Περίληψη απόφασης της Επιτροπής

της 7ης Ιουλίου 2016

σχετικά με διαδικασία βάσει του άρθρου 101 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του άρθρου 53 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

(Υπόθεση AT.39850 — Θαλάσσιες μεταφορές εμπορευματοκιβωτίων)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2016) 4215]

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2016/C 327/04)

Στις 7 Ιουλίου 2016, η Επιτροπή εξέδωσε απόφαση σχετικά με διαδικασία βάσει του άρθρου 101 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του άρθρου 53 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003 του Συμβουλίου [1]*, η Επιτροπή δημοσιεύει τα ονόματα των μερών και τα ουσιώδη στοιχεία της απόφασης, λαμβάνοντας υπόψη το έννομο συμφέρον των επιχειρήσεων για την προστασία του επαγγελματικού απορρήτου. Η απόφαση δημοσιεύεται αναλυτικά στην αγγλική γλώσσα στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Ανταγωνισμού στη διεύθυνση: http://ec.europa.eu/competition/index_en.html*

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

(1) Η απόφαση καθιστά νομικά δεσμευτικές τις δεσμεύσεις που πρότειναν 14 ναυτιλιακές επιχειρήσεις τακτικών γραμμών μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων (οι οποίες στο εξής αναφέρονται συλλογικά ως «τα μέρη»): Maersk (Δανία), MSC (Ελβετία), CMA CGM (Γαλλία), Hapag-Lloyd (Γερμανία), Hamburg Süd (Γερμανία), COSCO (Κίνα), OOCL (Χονγκ Κονγκ), Evergreen (Ταϊβάν), Hanjin (Νότια Κορέα), Hyundai Merchant Marine (Νότια Κορέα), MOL (Ιαπωνία), NYK (Ιαπωνία), UASC (Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα) και ZIM (Ισραήλ).

2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΥΠΟΘΕΣΗΣ

2.1. Διαδικασία

(2) Με τις αποφάσεις της 21ης Νοεμβρίου 2013 και της 13ης Νοεμβρίου 2015 η Επιτροπή κίνησε διαδικασία κατά των μερών. Στις 26 Νοεμβρίου 2015, η Επιτροπή εξέδωσε προκαταρκτική εκτίμηση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003, στην οποία εξέθεσε τις ανησυχίες της όσον αφορά τον ανταγωνισμό. Η προκαταρκτική εκτίμηση κοινοποιήθηκε στα μέρη στις 26 Νοεμβρίου 2015.

(3) Από τις 21 Δεκεμβρίου 2015 μέχρι τις 12 Φεβρουαρίου 2016, τα μέρη υπέβαλαν δεσμεύσεις στην Επιτροπή ανταποκρινόμενα στην προκαταρκτική εκτίμηση («δεσμεύσεις»).

(4) Στις 16 Φεβρουαρίου 2016, σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003, δημοσιεύθηκε ανακοίνωση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* με περίληψη της υπόθεσης και των προτεινόμενων δεσμεύσεων, καλώντας τα ενδιαφερόμενα τρίτα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους για τις εν λόγω δεσμεύσεις εντός ενός μηνός από τη δημοσίευση της ανακοίνωσης («ανακοίνωση του άρθρου 27 παράγραφος 4»).

(5) Στις 27 Ιουνίου 2016, ζητήθηκε η γνώμη της Συμβουλευτικής Επιτροπής για τις Συμπράξεις και τις Δεσπόζουσες Θέσεις, η οποία διατύπωσε θετική γνώμη. Στις 28 Ιουνίου 2016, ο σύμβουλος ακροάσεων εξέδωσε την τελική του έκθεση.

2.2. Η πρακτική που αποτελεί αντικείμενο της διαδικασίας

(6) Τα μέρη αναγγέλλουν τακτικά τις προβλεπόμενες (μελλοντικές) αυξήσεις τιμών για υπηρεσίες τακτικών θαλάσσιων μεταφορών εμπορευματοκιβωτίων, τουλάχιστον για τα δρομολόγια από την Άπω Ανατολή προς τη Βόρεια Ευρώπη και τη Μεσόγειο (προς δυσμάς), στους ιστοτόπους τους, μέσω του τύπου, ή με άλλους τρόπους. Στις αναγγελίες αναφέρεται το ποσό σε δολάρια ΗΠΑ της αύξησης ανά μονάδα μεταφερόμενων εμπορευματοκιβωτίων (ισοδύναμη μονάδα είκοσι ποδών, «TEU»), το σχετικό εμπορικό δρομολόγιο και η ημερομηνία εφαρμογής. Οι αναγγελίες αυτού του είδους είναι ευρέως γνωστές στον κλάδο ως «Αναγγελίες γενικής αύξησης ναύλων» («General Rate Increase Announcements» ή «αναγγελίες GRI»). Συνήθως αφορούν σημαντικές αυξήσεις ναύλων, ύψους αρκετών εκατοντάδων δολαρίων ΗΠΑ ανά TEU.

(7) Οι αναγγελίες GRI πραγματοποιούνταν συνήθως 3 έως 5 εβδομάδες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία εφαρμογής τους και, κατά την περίοδο αυτή, ορισμένα ή όλα τα μέρη ανήγγειλαν παρόμοιες προβλεπόμενες αυξήσεις ναύλων για τα ίδια ή παρόμοια δρομολόγια και με την ίδια ή παρόμοια ημερομηνία εφαρμογής. Ενίοτε, ορισμένα μέρη αναβάλλουν ή τροποποιούν τις αναγγελίες GRI, πιθανότατα για να τις εναρμονίσουν με τις αναγγελίες GRI που γίνονται από άλλα μέρη.

(8) Στην προκαταρκτική εκτίμηση της 26ης Νοεμβρίου 2015, η Επιτροπή εξέφρασε την ανησυχία ότι οι αναγγελίες GRI μπορεί να μην είναι ιδιαίτερα χρήσιμες για τους πελάτες· οι αναγγελίες που αναφέρουν μόνο το ποσό της προβλεπόμενης αύξησης ενδέχεται να μην ενημερώνουν τους πελάτες για τη νέα συνολική τιμή που θα κληθούν να καταβάλουν στο μέλλον. Επιπλέον, οι αναγγελίες GRI μπορεί να έχουν περιορισμένη μόνο δεσμευτική αξία, με αποτέλεσμα οι πελάτες να μη μπορούν να τις επικαλούνται για να λάβουν απόφαση αγοράς.

[1] ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 1.

(9) Η Επιτροπή εξέφρασε περαιτέρω την ανησυχία ότι η εν λόγω πρακτική μπορεί να επιτρέπει στα μέρη να διερευνούν αμοιβαία τις προθέσεις τους όσον αφορά τις τιμές και να συντονίζουν τη συμπεριφορά τους. Η εν λόγω πρακτική μπορεί να έχει επιτρέψει στα μέρη να «δοκιμάσουν», χωρίς τον κίνδυνο να χάσουν πελάτες, εάν θα μπορούσαν εύλογα να έχουν εφαρμόσει αυξήσεις τιμών, και μπορεί να έχει μειώσει με τον τρόπο αυτό τη στρατηγική αβεβαιότητα για τα μέρη και τα κίνητρα για άσκηση ανταγωνισμού. Η Επιτροπή εξέφρασε την ανησυχία ότι η εν λόγω συμπεριφορά ενδέχεται να συνιστά εναρμονισμένη πρακτική, κατά παράβαση του άρθρου 101 της ΣΛΕΕ και του άρθρου 53 της συμφωνίας ΕΟΧ.

2.3. **Οι προτεινόμενες δεσμεύσεις**

(10) Τα μέρη πρότειναν να αναλάβουν δεσμεύσεις, σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003, για να ανταποκριθούν στις επιφυλάξεις της Επιτροπής περί ανταγωνισμού σε σχέση με την ανωτέρω πρακτική.

(11) Τα μέρη πρότειναν την παύση της δημοσίευσης και κοινοποίησης αναγγελιών GRI, δηλαδή μεταβολών στις τιμές, εκφρασμένων αποκλειστικά και μόνο ως ποσό ή ποσοστό της μεταβολής.

(12) Τα μέρη δεν θα υποχρεούνται να δημοσιεύουν ή να κοινοποιούν (εφεξής «αναγγέλλουν») τις τιμές τους, αλλά εάν επιλέξουν να το πράξουν, οι αναγγελίες πρέπει να επιτρέπουν στους αγοραστές να τις κατανοούν και να τις επικαλούνται. Για τον σκοπό αυτό, τα μέρη πρότειναν ότι οι αναγγελίες τιμών θα περιέχουν τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) το ποσό του βασικού ναύλου, τα τέλη καυσίμων («BAF»), τα τέλη για την ασφάλεια, τα τέλη διακίνησης φορτίων σε λιμένες («THC») και τα τέλη περιόδου αιχμής («PSS» ή παρόμοια τέλη)·

β) άλλα τέλη που ενδέχεται να ισχύουν·

γ) τις υπηρεσίες για τις οποίες ισχύουν·

δ) το χρονικό διάστημα στο οποίο αναφέρονται (το οποίο μπορεί να είναι ορισμένης ή αορίστου διάρκειας και, στην περίπτωση αυτή, οι τιμές ισχύουν μέχρι νεωτέρας).

Οι αναγγελίες θα γίνονται το νωρίτερο 31 ημέρες πριν από την ημερομηνία εφαρμογής.

(13) Τα μέρη δεσμεύονται στις αναγγελίες τους για τις τιμές, κατά την περίοδο ισχύος τους, να τηρούν το ανώτατο επίπεδο τιμών, αλλά θα μπορούν να προσφέρουν χαμηλότερες τιμές.

(14) Για διευκόλυνση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, τα μέρη περιλαμβάνουν δύο εξαιρέσεις στις δεσμεύσεις, σε περιπτώσεις που δεν θα ήταν πιθανό να προκαλέσουν τη διατύπωση επιφυλάξεων περί ανταγωνισμού από την Επιτροπή. Οι δεσμεύσεις δεν ισχύουν για:

α) κοινοποιήσεις σε αγοραστές για τους οποίους, κατά την εν λόγω ημερομηνία, ισχύει συμφωνία ναύλων για το δρομολόγιο στο οποίο αναφέρεται η κοινοποίηση·

β) κοινοποιήσεις κατά τη διάρκεια διμερών διαπραγματεύσεων ή κοινοποιήσεις προσαρμοσμένες στις ανάγκες συγκεκριμένων αγοραστών.

Τα μέρη εξακολουθούν ωστόσο να δεσμεύονται από τις μέγιστες τιμές που καθορίζονται στις σχετικές αναγγελίες τιμών που ισχύουν για τις ίδιες υπηρεσίες και τους πελάτες που αναφέρονται στις κοινοποιήσεις, υπό τους όρους που καθορίζονται στις δεσμεύσεις.

(15) Οι δεσμεύσεις θα ισχύουν για 3 έτη για όλα τα δρομολόγια από και προς τον ΕΟΧ, αρχής γενομένης πέντε μήνες μετά την έκδοση της απόφασης της Επιτροπής για την ανάληψη δεσμεύσεων.

(16) Οι δεσμεύσεις δεν θα εμποδίζουν τη συμμόρφωση των μερών με τις απαιτήσεις που ισχύουν βάσει νομοθετικών ή κανονιστικών διατάξεων άλλων περιοχών δικαιοδοσίας.

2.4. **Η έρευνα μεταξύ φορέων της αγοράς**

(17) Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003, η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση σχετικά με την έρευνα μεταξύ των φορέων της αγοράς καθώς και τις προτεινόμενες δεσμεύσεις στις 16 Φεβρουαρίου 2016, με την οποία κάλεσε τα ενδιαφερόμενα τρίτα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Γενικά, οι παρατηρήσεις που ελήφθησαν δεν προσδιόρισαν νέες επιφυλάξεις όσον αφορά τον ανταγωνισμό και δεν περιείχαν στοιχεία για την επανεξέταση της ουσίας του σχεδίου δεσμεύσεων που πρότειναν οι μεταφορείς.

2.5. **Αξιολόγηση και αναλογικότητα των προτεινόμενων δεσμεύσεων**

(18) Οι δεσμεύσεις στην τελική τους μορφή είναι επαρκείς για την άρση των επιφυλάξεων που διατύπωσε η Επιτροπή στην προκαταρκτική της εκτίμηση χωρίς να είναι δυσανάλογες.

(19) Οι έγκαιρες, διαφανείς και δεσμευτικές αναγγελίες τιμών θα επιτρέπουν στους καταναλωτές να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις αγοράς και θα δυσχεραίνουν τη συνεννόηση των μερών για τις τιμές. Αν και η μεγαλύτερη διαφάνεια στις αναγγελίες των τιμών θα συνεπάγεται εκ φύσεως μεγαλύτερη διαφάνεια για τα μέρη και τους πελάτες, οι ενημερωμένοι πελάτες θα είναι σε θέση να ασκήσουν πίεση στα μέρη καθιστώντας τη συνεννόηση για τις τιμές δύσκολη και επικίνδυνη.

(20) Οι δεσμεύσεις περιορίζονται μόνο στον τρόπο με τον οποίο αναγγέλλονται οι τιμές και δεν αφορούν την επιχειρηματική διακριτική ευχέρεια των μερών να προβαίνουν σε αναγγελίες τιμών και πώς να καθορίσουν τις τιμές τους. Επειδή οι δεσμεύσεις αυτές επιφέρουν σημαντική αλλαγή στον τρόπο αναγγελίας τιμών ολόκληρου του τομέα, είναι σκόπιμο να περιοριστεί η διάρκειά τους σε τρία έτη προκειμένου να εξεταστούν οι επιπτώσεις τους στην αγορά. Οι δεσμεύσεις είναι, επομένως, ανάλογες.

3. **ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ**

(21) Η απόφαση καθιστά τις δεσμεύσεις που προτείνονται από τους μεταφορείς νομικά δεσμευτικές για τους ίδιους.

(22) Λαμβανομένων υπόψη των τελικών δεσμεύσεων που πρότειναν να αναλάβουν οι μεταφορείς, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν υφίστανται πλέον λόγοι για ανάληψη δράσης από μέρους της. Η απόφαση είναι δεσμευτική από τις 7 Δεκεμβρίου 2016 έως τις 7 Δεκεμβρίου 2019.